

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Certificado No. / Certificate No.** UL-BR 16.0153

**Página / Page** 1/3

**Solicitante / Applicant** SIMON MATERIAIS ELETRICOS E ELETRONICOS LTDA  
Party Site # 602434 Rua Santiago Ballesteros, 860, Cinco - 32010-050  
Contagem - MG - Brasil  
CNPJ: 07.159.430/0003-61

**Fabricante / Manufacturer** SIMON MATERIAIS ELETRICOS E ELETRONICOS LTDA  
Party Site # 602434 Rua Santiago Ballesteros, 860, Cinco - 32010-050  
Contagem - MG - Brasil  
CNPJ: 07.159.430/0003-61

**Produto Certificado / Certified Product** Interruptores / Switches

**Modelo / Model** LINHA 27 - INTERRUPTORES UNIPOLARES, PARALELOS, BIPOLARES SIMPLES, BIPOLARES PARALELOS E DE CONTATO POR PRESSÃO (PULSADOR).

**Número do Lote / Lot Number** Não aplicável / Not applicable

**Nome Fantasia / Trademark** SIMON

**Normas Aplicáveis / Applicable Standards** ABNT NBR NM 60669-1:2004

**Portaria / Decree** Portaria INMETRO 234:2008

**Concessão Para / Concession for** Uso do Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade / The use of the Label of the Brazilian System Evaluation of Conformity

**Emissão / Date of issue** 11 de março de 2016 / March 11, 2016

**Revisão / Revision date** 08 de março de 2018 / March 8, 2018

**Validade / Expire date** 10 de março de 2020 / March 10, 2020

**Emerson Luiz Baroni**  
**Gerente de Certificações / Certification Manager**

**UL do Brasil Certificações**, organismo acreditado pela **Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE**, segundo o registro Nº **OCP-0029** confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.

*UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register Nr OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Programs or Decrees above mentioned.*



**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**  
Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar  
São Paulo – SP – Brasil - 04571-010  
T: 55.11.3049.8300 / W: brazil.ul.com

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 16.0153**





Página / Page **2/3**

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION:

Interruptores para Instalação Elétrica Fixa Doméstica e Análoga, Série Simon 19 e Simon 20.

### CARACTERÍSTICAS NOMINAIS / RATINGS:

#### Modelo/Tipo - Model/Type:

No. de Catálogo	Tipo / Modelo Type / Model	Características nominais Ratings
2700617-030	Placa + Suportes 4X4	---
2700611-030	Placa + Suportes 4X2 horizontal e vertical	---
27101-64	Interruptor unipolar (simples)	10AX 250V 
27201-64	Interruptor paralelo	10AX 250V 
27251-64	Interruptor intermediário	10AX 250V 
27150-64	Interruptor de contato por pressão (pulsador)	10AX 250V 

Os números de catálogos seguintes são similares aos números de catálogos básicos:  
*The following catalogues no. are similar to the basic catalogue no.:*

No. de Catálogo	Similar ao No. de Catálogo
2700611-031; 2700612-030; 2700612-031; 2700613-030; 2700613-031	2700611-030
27104-64	27101-64
27204-64	27201-64
27254-64	27251-64
27151-64; 27160-64; 27161-64; 27669-64	27150-64

### MARCAÇÃO / MARKING:

As seguintes informações devem estar marcadas na parte principal do interruptor de forma visível, legível e durável:

- Marca de certificação;
- Nome do fabricante ou do vendedor responsável, marca de fábrica ou marca de identificação;
- Corrente nominal (XA) ou (A);
- Tensão nominal (V);
- Símbolo da natureza da corrente (~);
- Referência do tipo.

As placas de recobrimento e o suporte de fixação do acessório que podem ser vendidos separadamente devem estar marcados com o nome do fabricante ou do vendedor responsável, marca de fábrica ou marca comercial da empresa certificada.

*The following information shall be marked on the main part of the switch, durable and easily legible.*

- Certification mark;
- Manufacturer's or responsible vendor's name, trade mark or identification mark;
- Rated current (XA) or (A);
- Rated voltage (V);
- Symbol for nature of supply (~);
- Type reference.

*Front cover and support of accessories that can be sell in separate shall be marked with Manufacturer's or responsible vendor's name, trade mark or identification mark.*

Organismo de Certificação /  
Certification Body

**UL do Brasil Certificações**  
Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar  
São Paulo – SP – Brasil - 04571-010  
T: 55.11.3049.8300 / W: brazil.ul.com

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 16.0153**

Página / Page **3/3**

### RELATÓRIO DE AVALIAÇÃO / EVALUATION REPORT:

File #	Volume #	Section #
BR1438	1	3

### OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

1. A validade deste Certificado está condicionada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações e previstas nos procedimentos específicos.

*The validation of this certificate depends on the surveillance inspections performing and Non-conformity treatments, according to UL do Brasil Certificações procedures.*

2. Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada(s) acima.

*This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site mentioned in this certificate.*

3. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.

*Any non-authorized changes performed in the product, including marking, will invalidate this certificate. UL do Brasil Certificações must be notified about any desired change. This notification will be analyzed by UL do Brasil Certificações that will decide about certificate force.*

### Histórico de Revisões / Revision Description:

Data de emissão <i>Issue Date</i>	Descrição da revisão <i>Description of revision</i>	Número do projeto <i>Project number</i>	Número da Revisão <i>Revision Number</i>
2018-03-08	Renovação do Certificado Acompanhamento 2017 (2 e 3/4) e Inclusão documentação Acompanhamento 2016 (1/4) <i>Certificate renewal Surveillance 2017 (2 e 3/4) and Inclusion documentation Surveillance 2016 (1/4)</i>	OPP-072017- 100968235.3.10  3431794.940768	1
2016-03-11	Emissão inicial <i>Initial issue</i>	2513568.629345	0
<b>A última revisão substitui e cancela as anteriores</b> <i>The last revision cancel and substitutes the previous ones</i>			

Organismo de Certificação /  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar  
São Paulo – SP – Brasil - 04571-010  
T: 55.11.3049.8300 / W: brazil.ul.com